

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN LỘC NINH
TỈNH BÌNH PHƯỚC**
Số: 07/2021/QĐST-DS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Lộc Ninh, ngày 01 tháng 02 năm 2021

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 22 tháng 01 năm 2021 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 185/2020/TLST- DS ngày 18 tháng 12 năm 2020.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng N.

Địa chỉ trụ sở: Số 02, L, Phường T, Quận B, Thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Đức A – Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng thành viên.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Đinh Lệnh Q– Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng N chi nhánh L, Tây Bình Phước.

Người đại diện theo ủy quyền của ông Q: Ông Nguyễn Phi P1 – Chức vụ: Phó giám đốc Ngân hàng N chi nhánh L, Tây Bình Phước (Văn bản ủy quyền số 10 ngày 10/11/2020).

Bị đơn:

- Ông Điều G, sinh năm: 1957
- Bà Thị P2, sinh năm: 1957

Cùng địa chỉ: Ấp 1, xã L, huyện L, tỉnh Bình Phước.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Điều G và bà Thị P2 chịu trách nhiệm trả cho Ngân hàng N chi nhánh L – Tây Bình Phước số tiền gốc 40.000.000đ (*Bốn mươi triệu đồng*) và 42.782.000đ (*Bốn mươi hai triệu bảy trăm tám mươi hai ngàn đồng*) tiền lãi tính đến ngày 12/3/2021, tổng cộng gốc và lãi là 82.782.000đ (*Tám mươi hai triệu bảy trăm tám mươi hai ngàn đồng*). Thời hạn trả vào ngày 12/3/2021.

Về án phí: Ông G bà P2 không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm vì thuộc trường hợp người cao tuổi và được miễn án phí. Ngân hàng N không phải chịu án phí dân sự. Chi cục thi hành án dân sự huyện Lộc Ninh hoàn lại cho Ngân hàng N số tiền 2.023.000đ (*Hai triệu không trăm hai mươi ba ngàn đồng*) án phí đã nộp theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0001457 ngày 18/12/2020.

- Về nghĩa vụ chậm thi hành án: Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bình Phước;
- VKSND huyện Lộc Ninh;
- THA huyện Lộc Ninh;
- Đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Lê Thị Kiều Chinh